ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1951 ՆՈՅԵՄԲԵՐ–ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ Թիւ 11-12

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ Էջ

Հ. Մ. Ճ. – Մխիթարեան Միաբանութեան հիմնարկութեան 250–ամեակը . . . 289

ԳՐԱԿԱՆ

Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. – Հ. Ղեւոնդ Ալիշան (իր մահուան յիսնամեակին) . . . 293

Հ. Ղ. ԱԼԻՇԱՆ. – Առուակին – Լուսինը – Ագարակի ընկուզենին – Մոռցի՛ր վշտերդ ինչպէս անցնող ալիքներ – Կարօտ – Երկար պանդխտութիւն (թրգմ. Հ. Վահան Յովհաննէսեանի) 296-305

Տոքթ. Պ. ՄԻՍՍԱՔԵԱՆ. – Նորէկացիին բարոյական տեսակէտը և անոր ակունքը (շար.) 306

ԱՐՍԷՆ ԵՐԿԱԹ. – Հայութիւն . . . 316

Շթօրա 331

Եգիպտականք. Նուիրում – Ռազմիկը – Բուստ . 331–332

Հ. ՂԵՒՈՆԴ ԱԼԻՇԱՆ. – Ս. Ղեւոնդ Երէց Վանանդեցի (թրգմ. Հ. Քերովբէ Վ. Չրաքեանի) 325

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ – 15-րդ դարի մի գրչագիր աւետարան 310

17-րդ դարի մի գրչագիր աւետարան 313

ՊԵՐՃ Մ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ. – Ուրուագիծ Հայ դրամագիտութեան պատմութեան . . . 317

ԸՆԿԵՐԱԲԱՆԱԿԱՆ

Prof. Vahan Totomianz. – La cooperazione è fiorita dal Vangelo . . . 330

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

Հ. Ե. ՓԷՉԻԿԵԱՆ. – Գերյ. Հ. Կարապետ Թ. Ծ. Վ. Ամատունի Առաջնորդ Ֆրանսայի Հայ Կաթողիկէ Հասարակութեան . . . 333

ԽՄԲ – Փաստաբանուհի Օր. Ճեմմա Կիրակոսեան. 335

ՄԱՀԱԳՐԱԿԱՆ

Հ. Ն. Տ. Ն. – † Հանգիստ հոգւոյ Հ. Փիլիպպոս Վրդ. Եադիկեարեանի . . . 336

SOMMAIRE

1951 Novembre-Décembre N. 11-12

ARTICLE DE FOND PAGE

P. M Dj. – Le 250me anniversaire de la Fondation de la Congrégation Mékhitariste 289

LITTÉRATURE

P. M. Djanachian. – Le P. L. Alishan (à l'occasion de 50me anniversaire de sa mort 293

P. Leonce Alishan. – Poésies de P. Alishan, traduites en arménien moderne par le Rév. P. Vahan Hovhannessian: Au ruisseau – La lune – Le noyer de la ferme – Oublie tes douleurs comme les vagues qui passent – Nostalgie – Longue pélerinage . 296–305

Dr. B. Missakian. – L'aspect morale de Naregh (suite) 306

Arzène-Yergath. – Esprit arménien (poésie) 316

Shtora 331

Don – Le guerrier – Corail . . . 331–332

P. L. Alishan. – St. Léonce, prêtre de Vanante (trad. par le Rév. P. Chérubin Tchrakian) 325

PHILOLOGIE

Aram Yérémian. – Le manuscrit d'un Evangile de 15me siécle . 310

Le manuscrit d'un Evangile de 17me siècle . 313

Berdy M. Garabédian. – Aperçu historique de la numismatique arménienne . 317

SOCIOLOGIE

Prof. Vahan Totomianz. – La coopération est fleurie de l'Evangile . . . 330

ECHO ARMÉNIEN

P. E. Petchikian. – Mgr. Garabed Amadouni, Supérieure de la Communauté arménienne catholique de France . . 333

Réd. – L'avocate M.lle Gemma Guiragossian 335

NECROLOGIE

P. N. D. N. – † La mort du Rév. P. Philippe Yadiguiarian 336

ՄԻՀՐԴԱՏ ԹԻՐԵԱՔԵԱՆ

ԲԱԶՄԱՎԷՊ

ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ - ԳՐԱԿԱՆ - ԳԻՏԱԿԱՆ - ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ

1843 - 1951
109-րդ ՏԱՐԻ

ՆՈՅԵՄԲԵՐ-ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ
ԹԻՒ 11-12

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ

ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ 250-ԱՄԵԱԿԸ

ԹԱՐՄ է դեռ յիշատակը այն շքեղ տօնախմբութիւններուն զոր Ս. Ղազար կազմակերպեց անցեալ տարի ազգային ու միջազգային բնոյթով՝ Երնջ. Հիմնադրին առ Աստուած փոխման 200-ամեայ յոբելեանին առիթով։

Ծնողն ու ծնունդը, հիմնադիրն ու հիմնադրեալ գործը՝ գաղափարային զուգորդութեամբ իրարմէ անքաժանելի՝ արդէն եղան առարկայ հիացումի ու գնահատանքի անկեղծ ցոյցերուն, զոր Ազգն համանգամայն, Եկեղեցւոյ Սրբազան Պետը, եկեղեցական ու քաղաքական իշխանութիւններ, մշակութային կեդրոններն արեւմուտքի, անվերապահ սրտագեղութեամբ մատուցին։

Ու այսօր Միաբանութեանս հիմնարկութեան 250-ամեայ յոբելեանին, պատմական ուրիշ թուական մը սիրալի յիշատակն է, որ Սեպտեմբեր 8-ի նուիրականութեամբը ալ աւելի սիրելի և ուխտական, կը գրաւէ մեր ուշքը, մեր սիրտը ու կը դառնայ առարկայ խորհրդածութիւններու։

Ս. Ղազարու աւանդութիւններէն մէկն է տօնել հարիւրամեակներ միայն իր Հաստատութեան զանազան պարագաներուն։ Քսաներորդ դարու սե-

© National Library of Armenia